

City of Montreal
Regular meeting of the Verdun Borough Council

Meeting on Tuesday, July 5, 2005, at 7:00 P.M.

AGENDA

Adoption of the agenda.

Question period.

Approval of the minutes of the public consultation meeting of the Verdun Borough Council held on Tuesday, June 7, 2005, at 6:00 p.m. pertaining to Zoning By-law 1700-41.

Approval of the minutes of the regular meeting of the Verdun Borough Council held on Tuesday, June 7, 2005, at 7:00 p.m.

Approval of the minutes of the special meeting of the Verdun Borough Council held on Monday, June 13, 2005, at 9:00 a.m.

Approval of the minutes of the special meeting of the Verdun Borough Council held on Friday, June 17, 2005, at 10:30 a.m.

Approval of the minutes of the special meeting of the Verdun Borough Council held on Monday, June 27, 2005, at 9:00 a.m.

Study of the recommendations of the meeting of the Committee of the Whole held on Monday, July 4, 2005, at 9:00 a.m. :

1. Appointment of the Acting-Mayor for the months of September, October, November and December 2005.
2. Approval of the detailed list of cheques issued by the Verdun Borough for the period from May 31, to June 30, 2005.
3. Approval of the budget report of the Verdun Borough for the month of May 2005.
4. Tabling of the report on the compliance with the authorization limits of supply expenditures for the period from May 31, to June 30, 2005, in accordance with the Verdun Borough's By-law pertaining to the delegation of powers to municipal officers and employees (By-law G21-0004).

5. Monthly report from the Montreal Police Department, Neighbourhood Station #16, for the month of May 2005.
6. Request for minor exemption to the requirements stipulated in the grid of uses and standards H02-59 so as to reduce the width of lot 3 560 469 on Cool Street and the immovable as well as the surface area.
7. Request for approval by site planning and architectural integration plan (SPAIP) so as to allow the construction on lot 3 560 469 of a three-storey residential building with two housing units on Cool Street.
8. Request for minor exemption to the requirements stipulated in the grid of uses and standards H02-59 so as to reduce the width of lot 3 560 468 (3977 to 3985 Cool Street) as well as the surface area.
9. Request for minor exemption to the requirements stipulated in the grid of uses and standards H02-76 so as to reduce the width of lot 3 553 684 (3851 to 3859 Verdun Street) as well as the surface area.
10. Request for minor exemption to the requirements stipulated in the grid of uses and standards H02-76 so as to reduce the width of lot 3 553 683 (3861 to 3865 Verdun Street) as well as the surface area.
11. Request for approval by site planning and architectural integration plan (SPAIP) so as to allow the construction on lots 1 154 051 and 1 154 052 of a three-storey residential building on Lanouette Street, near de l'Église Street.
12. Request for minor exemption to the grid of uses and standards H02-63 so as to allow the construction of eight (8) housing units on lots 1 154 051 and 1 154 052 (adjacent to 4480 Lanouette Street) whereas the maximum permitted is six (6) units.
13. Request for approval by site planning and architectural integration plan (SPAIP) so as to allow the construction of a three-storey residential building on lot 1 183 738 (501 Rielle Street).
14. Request for minor exemption to the grid of uses and standards H02-30 so as to allow the construction of four (4) housing units on lot 1 183 738 (501 Rielle Street) whereas the maximum permitted is three (3) units.
15. Request for minor exemption so as to allow a new residential development on lot 1 183 738 (501 Rielle Street) without turf strip on both sides of the parking area.

16. Request for approval by site planning and architectural integration plan (SPAIP) so as to allow the construction of two 3-storey residential buildings on lot 1 154 584 (461 Galt Street).
17. Request for minor exemption to the requirements stipulated in the grid of uses and standards H02-46 so as to reduce the width of two new subdivision lots on lot 1 154 584 (461 Galt Street) as well as the width of the new buildings.
18. Request for approval by site planning and architectural integration plan (SPAIP) so as to allow the construction on lot 3 578 388 of a two-storey building (National Bank) bearing civic number 48, Place du Commerce.
19. Request for minor exemption to the grid of uses and standards C03-13 submitted by Proment Corporation so as to allow a detached typology for the new building on lot 3 578 388 (48 Place du Commerce – National Bank).
20. Zoning modification request from Radio Futura Limited, owner of lot 1 183 875 (CKOI and CKVL Radio Stations – 211 Gordon Street) so as to change the zoning from commercial to residential.
21. Request for minor exemption so as to allow a 2-metre rear setback for the swimming pool at 52 de l'Orée-du-Bois Street West instead of the required 3-metre setback bordering on Zone P03-86.
22. Request for approval by site planning and architectural integration plan (SPAIP) of the proposed changes to the outdoor terrace at 201 Corot Street.
23. Request for approval by site planning and architectural integration plan (SPAIP) of the proposed changes to the common outdoor parking lot at 100 and 200 de Gaspé Street.
24. Request for approval by site planning and architectural integration plan (SPAIP) submitted by the owner of 3000 René-Lévesque Boulevard so as to allow the installation of a sliding door to the terrace as well as additional parking spaces.
25. Request for approval by site planning and architectural integration plan (SPAIP) submitted by Groupe Allard & Ménard so as to modify the land levelling behind properties in Zone H03-100 (9 to 53 des Parulines Street).
26. Request for minor exemption to the grid of uses and standards H02-13 so as to allow the construction of an extension to the property at 5167 LaSalle Boulevard exempt of a rear setback as well as a reduced side setback.
27. Request for minor exemption to the grid of uses and standards H02-13 so as to increase the land/built ratio for the property located at 5167 LaSalle Boulevard.

28. Request for minor exemption to the grid of uses and standards H01-02 submitted by the owners of 7470 Ouimet Street so as to allow the construction of a garage on the right side setback.
29. Request for approval by site planning and architectural integration plan (SPAIP) submitted by the owner of the Verdun Medical Clinic located at 4076 LaSalle Boulevard so as to allow the installation of a freestanding sign.
30. Request for approval by site planning and architectural integration plan (SPAIP) submitted by the owner of Double Pizza Restaurant at 3969 Wellington Street so as to allow the installation of a wall sign.
31. Request for approval by site planning and architectural integration plan (SPAIP) submitted by the owner of Bora-Bora Restaurant at 4401 Wellington Street so as to allow the installation of two air conditioner units in the back yard.
32. Request for approval by site planning and architectural integration plan (SPAIP) so as to allow the installation of an air conditioner unit in the back yard at 16, des Mésanges Street.
33. Request for approval by site planning and architectural integration plan (SPAIP) so as to allow the construction of a two-storey chalet at Arthur-Therrien Park.
34. Auction sale of various items further to evictions.

35. VARIOUS DOCUMENTS

SUBMITTED the following documents:

1. Notice from the Régie des alcools, des courses et des jeux including the following requests for permits:

9142-4457 Québec inc.
 LA VILLA DEL TEQUILA
 4427, Wellington Street
 Montréal (Québec) H4G 1W6
 File # 2081-297

Additional permit
 1 Restaurant to sell on terrace

(Compliant)

9156-4849 Québec inc.
 5001, Wellington Street
 Montréal (Québec) H4G 1Y1
 File # 2168-391

1 Restaurant to sell

(Compliant)

Café de l'artiste Verdun inc.
CAFÉ DE L'ARTISTE VERDUN
5200, Wellington Street
Montréal (Québec) H4H 1K1
File #1082-650

1 Restaurant to sell with
live shows excluding nudity

(Compliant)

2. Offer of service from:

Environnement Aqua Sol Conseils inc.: Assessment of municipal infrastructure and environmental characterization of sources of pollution.

36. Awarding of contract S05/010 for the construction of a parking lot at Arthur-Therrien Park (École secondaire Mgr-Richard) to Les Entreprises Catcan inc. in the amount of \$167,719.10, taxes included.
37. Amend resolution CA05 210150 approving travelling expenses for Councillor Ginette Marotte to attend the AUAMQ convention held on May 5 and 6, 2005, for purposes of authorizing an additional expense for lodging and consequently modify budget certificate 5CD000014 to include such amount.
38. Modify the salary scale of lifeguards effective from the hiring date for the 2005 summer season, and this, until an agreement pertaining to job pairing has been reached.
39. Awarding of contract S05/013 to develop a bicycle path on the northern tip of île des Soeurs, phase 1, to Les Entreprises Catcan inc. in the amount of \$407,349.54, taxes included.
40. Retain the professional services of Tecsuit Inc. to carry out environmental studies (contract S05/014) for one (1) year according to our budget and our requirements.
41. Approve budget modifications to the 2005-2007 capital expenditure program of the Verdun Borough and repeal resolution CA05 210277; appropriate the 2004 fund balance and adjust the 2004 subsidies; return to the accumulated surplus an unused amount of \$238,391.06 and appropriate \$110,000 from the surplus for expenditures in the 2005-2007 capital expenditure program.
42. Authorize the installation of a STOP sign at the intersection of Hickson and Ethel Streets in accordance with the orientation taken by the Borough Council on June 13, 2005.

43. Awarding of contract S05/011 for the rental of mechanical equipment for snow removal to Entreprise Vaillant (1994) 3024407 Canada Inc. for six (6) graders totalling \$416,781.59 for a three-year period; to Excavation J. Bourassa Enr. for one (1) type A tractor-loader in the amount of \$22,889.98 for one year, and to Construction Beaudin & Courville Inc. for two (2) type B tractor-loaders totalling \$162,875.40 for a three-year period, taxes included.
44. Awarding of contract C05/021 for towing services to Remorquage A-1 LaSalle in the amount of \$34,507.50 for three (3) tow trucks, to Station-Service Fernand Thériault Inc. in the amount of \$11,502.50 for one (1) tow truck, and to Assistance routière Top Speed in the amount of \$13,803.00 for two (2) tow trucks.
45. Awarding of contract C05/023 for the purchase of one (1) 14-foot extended utility van to Denis Breton Chevrolet Oldsmobile Car Dealership Limited in the amount of \$93,739.62, taxes included.
46. Allocate a sum of \$1,422,600.00 from the 2004 surplus to the reserve fund as per the policy established by the City of Montreal for appropriation, bail out and use of the 2004 surplus.
47. Approve the appropriation of an additional amount of \$15,000.00 from the unrestricted accumulated surplus, after January 1st, 2002, for park activities and ratify the agreement between the City of Montreal, Verdun Borough, and "En ballon nous" Corporation pertaining to the Verdun summer activity program at Therrien Park, Elgar Park, the Natatorium, for purposes of promoting the waterfront and improving our services to teenagers, during the 2005 summer season.
48. Ratify the agreement between the City of Montreal, Verdun Borough, and "En ballon nous" Corporation to hold festivities on July 30, and 31, 2005, in the Verdun Borough.

Notice of introduction

Notice of introduction of By-law 1700-43 modifying Zoning By-law 1700, as amended.

Notice of introduction of a by-law concerning the occupancy of the premises at 3136, LaSalle Boulevard by a daycare centre.

Draft by-law

Adoption of **first draft** by-law 1700-43 modifying Zoning By-law 1700, as amended.

By-law

Adoption of Zoning By-law 1700-41 modifying Zoning By-law 1700, as amended.

Adoption of a by-law concerning the occupancy of the building located at 720, de l'Église Street, by the childcare centre chez Picotine.

Adoption of a by-law of the Verdun Borough Council governing the delegation of powers to municipal officers and employees, repealing and replacing By-law G21-0004.

Adoption of a by-law authorizing a loan of \$128,000 for renovation work at the Auditorium.

Adoption of a by-law authorizing a loan of \$754,000 to build floating docks at Mgr J.-A.-Richard Park and Galt Street.

Adoption of a by-law amending Loan By-law RCA05 210004 authorizing a loan of \$574,000 for street rehabilitation in the Verdun Borough and the construction of new pedestrian crossings.

General businesses or questions or motions from members of the Verdun Borough Council.

Communications from the councillors to the audience.

Communications from the Chairman to the audience.

End of meeting.